



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 14 stycznia 2026 r.

Poz. 261

POROZUMIENIE NA RZECZ WSPÓLNEJ REALIZACJI PROJEKTU

Porozumienie na rzecz wspólnej realizacji projektu "Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów"

Porozumienie na rzecz wspólnej realizacji projektu pn. „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów” w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027 Priorytet 8 Fundusze europejskie dla sprawiedliwej transformacji Małopolski Zachodniej, Działanie 8.12 Transformacja transportu, typ projektu: F. Infrastruktura zrównoważonej mobilności miejskiej – ścieżki rowerowe, zawarte na podstawie uchwały Rady Miejskiej w Brzeszczach nr XIX/209/2025 z dnia 18 grudnia 2025 r. w sprawie zawarcia porozumienia międzygminnego pomiędzy Gminą Brzeszcze oraz Gminą Oświęcim, uchwały Rady Gminy Oświęcim nr XXIII/174/25 z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie zawarcia porozumienia międzygminnego pomiędzy Gminą Oświęcim oraz Gminą Brzeszcze oraz art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 ze zm.), art. 39 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. z 2025 r. poz. 1733 t.j.), zawarte w dniu **19 grudnia 2025 r.**

między Gminami:

Gminą Brzeszcze

ul. Kościelna 4, 32-620 Brzeszcze, NIP: 5492197470, REGON: 356305070, reprezentowaną przez: Radosława Szota – Burmistrza Brzeszcz

zwanym w dalszej części porozumienia **Liderem projektu**¹⁾

a

Gminą Oświęcim

ul. Zamkowa 12, 32-600 Oświęcim, NIP: 549-21-98-593, REGON: 072181876, reprezentowaną przez: Pana Mirosława Smolarka – Wójta Gminy Oświęcim, zwaną w dalszej części porozumienia **Partnerem projektu**

zwanymi dalej łącznie Stronami.

§ 1. Przedmiot partnerstwa

1. Ustanawia się partnerstwo na rzecz wspólnej realizacji projektu

pn. „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów”, realizowanego w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027 Priorytet 8 Fundusze europejskie dla sprawiedliwej transformacji Małopolski Zachodniej, Działanie 8.12 Transformacja transportu, typ projektu: F. Infrastruktura zrównoważonej mobilności miejskiej – ścieżki rowerowe, zwanego dalej „projektem”.

¹⁾Rozumianym jako Partner wiodący, zgodnie z art. 39 ust. 12 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz. U. z 2022 r., poz. 1079)

2. Strony stwierdzają zgodnie, że wskazane w ust. 1 partnerstwo zostało utworzone w celu przygotowania niezbędnej dokumentacji do aplikowania i pozyskania dofinansowania w ramach konkursu FEMP.08.12-IZ.00-045/25, a następnie wspólnej realizacji projektu.

3. Porozumienie określa zasady funkcjonowania partnerstwa, zasady współpracy Lidera projektu i Partnera projektu przy realizacji projektu, o którym mowa w ust. 1.

4. Okres realizacji projektu jest zgodny z okresem wskazanym we wniosku o dofinansowanie, umowie o dofinansowanie i jej ewentualnych aneksach.

§ 2. Zakres zadań Stron

1. Strony ustalają następujący podział zadań:

- 1) Gmina Brzeszcze jest odpowiedzialna za realizację następujących zadań określonych w projekcie:
 - a) Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów na odc. 040 od km 0+670 do km 2+236;
 - b) Nadzór nad robotami budowlanymi określonymi w pkt 1) ppkt a);
 - c) Przeprowadzenie kampanii edukacyjnej z zakresu edukacji ekologicznej oraz bezpieczeństwa ruchu drogowego;
- 2) Gmina Oświęcim jest odpowiedzialna za realizację następujących zadań określonych w projekcie:
 - a) Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów na odc. 040 od km 2+236 do km 3+378 oraz na odc. 050 km 0+000 do km 1+200;
 - b) Nadzór nad robotami budowlanymi określonymi w pkt 2) ppkt a);
 - c) Przeprowadzenie kampanii edukacyjnej z zakresu edukacji ekologicznej oraz bezpieczeństwa ruchu drogowego;

2. W przypadku zmian w projekcie, Strony realizują projekt zgodnie ze zaktualizowanym wnioskiem o dofinansowanie projektu, umową o dofinansowanie i jej ewentualnymi aneksami.

§ 3. Uprawnienia, obowiązki i odpowiedzialność Lidera projektu

1. Strony stwierdzają zgodnie, że Gmina Brzeszcze pełni funkcję Lidera projektu odpowiedzialnego za:

- 1) reprezentowanie Partnera projektu przed Instytucją Zarządzającą FEM 2021-2027 w procesie ubiegania się o dofinansowanie projektu, a po zawarciu umowy o dofinansowanie, reprezentowanie Partnera w trakcie realizacji projektu;
- 2) koordynowania prawidłowości i spójności działań przy realizacji zadań zawartych w projekcie, dla osiągnięcia celu wskazanego w § 1 ust. 1 niniejszego porozumienia;
- 3) zachowania zasady trwałości projektu, o której mowa w art. 65 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. oraz Wytocznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027 oraz przepisów wynikających z umowy o dofinansowanie oraz zapisów wniosku aplikacyjnego;
- 4) zapewnienie udziału Partnera projektu w podejmowaniu decyzji i realizacji zadań, na zasadach określonych w niniejszym porozumieniu;
- 5) przedkładanie wniosków o płatność do Instytucji Zarządzającej w celu rozliczenia wydatków ponoszonych przez Strony w projekcie oraz otrzymania środków na dofinansowanie zadań Lidera projektu i Partnera projektu;
- 6) informowanie Instytucji Zarządzającej o problemach w realizacji projektu;
- 7) niezwłoczne przekazywanie Partnerowi projektu wszystkich informacji dotyczących realizacji projektu otrzymanych od Instytucji Zarządzającej, w szczególności pełnej dokumentacji dotyczącej projektu, w tym kopii umowy o dofinansowanie wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami.

2. Partner projektu upoważnia Lidera projektu do reprezentowania Partnera projektu wobec osób trzecich w działaniach związanych z realizacją projektu, w tym do zawarcia z Instytucją Zarządzającą umowy o dofinansowanie projektu. Zakres upoważnienia został określony w pełnomocnictwie dla Lidera projektu do reprezentowania Partnera projektu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego porozumienia.

3. Lider projektu nie może, bez uzyskania uprzedniej zgody Partnera projektu, akceptować lub przedstawiać propozycji zmian w projekcie lub warunków jego realizacji do Instytucji Zarządzającej.

4. Lider projektu jest zobowiązany do współpracy z Instytucją Zarządzającą, podmiotami zewnętrznymi, realizującymi badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej poprzez udzielanie każdorazowo na wniosek tych podmiotów dokumentów i informacji na temat realizacji projektu, niezbędnych do przeprowadzenia badań ewaluacyjnych.

5. Lider projektu odpowiedzialny jest za przygotowanie i przeprowadzenie postępowań o udzielenie zamówień publicznych w ramach realizacji zadań określonych we wniosku o dofinansowanie.

§ 4. Uprawnienia, obowiązki i odpowiedzialność Partnera projektu

1. Partner projektu ponosi odpowiedzialność za prawidłową realizację projektu, o którym mowa w § 1 ust. 1, w zakresie powierzonych mu zadań,

o których mowa w § 2 ust.1.

2. Partner projektu zobowiązany jest do:

- 1) aktywnego uczestnictwa i współpracy z Liderem projektu w działaniach partnerstwa mających na celu realizację projektu, o którym mowa w § 1 ust. 1;
- 2) zapoznania się z postanowieniami umowy o dofinansowanie projektu wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami do umowy o dofinansowanie projektu, o którym mowa w § 1 ust.1 i przestrzegania obowiązków z nich wynikających;
- 3) niezwłocznego informowania Lidera projektu o planowanych zmianach w zadaniach Partnera realizowanych w ramach projektu, w formie i terminach umożliwiających Liderowi projektu uzyskanie od Instytucji Zarządzającej akceptacji zmian;
- 4) stosowania przyjętego systemu przepływu informacji i komunikacji między Stronami; niezwłocznego udzielania na wniosek Lidera projektu informacji i wyjaśnień dot. zadań realizowanych w ramach projektu, w terminie i formie umożliwiającej Liderowi projektu wywiązanie się z obowiązków informacyjnych względem Instytucji Zarządzającej;
- 5) niezwłocznego informowania Lidera Projektu o przeszkodach przy realizacji zadań, w tym w szczególności o ryzyku zaprzestania realizacji zadań lub ryzyku niedotrzymania terminowości realizacji zadań;
- 6) poddawania się kontrolom w zakresie realizacji zadań w projekcie przeprowadzanej przez Lidera projektu, Instytucję Zarządzającą oraz inne uprawnione do kontroli podmioty, w tym w szczególności do:
 - a) umożliwienia wglądu w dokumenty, w tym dokumenty księgowo, związane z realizacją zadań bezpośrednio przez Strony lub wykonawców;
 - b) umożliwienia uprawnionym podmiotom przeprowadzenia czynności kontrolnych, w tym dostępu do swojej siedziby i miejsca realizacji zadań bezpośrednio przez Strony lub wykonawców;
- 7) współpracy z Instytucją Zarządzającą, podmiotami zewnętrznymi, realizującymi badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej poprzez przedkładanie każdorazowo na wniosek tych podmiotów lub Lidera projektu dokumentów i udzielania informacji na temat realizacji projektu, niezbędnych do przeprowadzenia badań ewaluacyjnych;
- 8) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji wydatków projektu w sposób przejrzysty, zgodnie z zasadami określonymi w umowie o dofinansowanie projektu, tak aby możliwa była identyfikacja poszczególnych operacji związanych z projektem;
- 9) do współpracy z Liderem projektu w zakresie przygotowania i przeprowadzenia postępowań o udzielenie zamówień publicznych w ramach realizacji zadań określonych we wniosku o dofinansowanie, w szczególności przygotowania opisów przedmiotów zamówień oraz warunków udziału wykonawców w ramach zadań, o których mowa w § 2 ust.1, pkt 2).

- 10) przedstawiania Liderowi projektu informacji finansowych i sprawozdawczych, harmonogramów płatności, ankiet monitorujących oraz innych dokumentów wymaganych w umowie o dofinansowanie projektu, w terminach i formie umożliwiającej przygotowanie wniosków o płatność, zgodnie z harmonogramami płatności dla projektu, ustalonymi wspólnie przez Lidera projektu i Partnera projektu;
- 11) gromadzenia i archiwizacji dokumentacji wytworzonej w trakcie realizacji projektu, zgodnie z umową o dofinansowanie projektu wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami do umowy o dofinansowanie projektu;
- 12) zachowania zasady trwałości projektu, o której mowa w art. 65 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. oraz Wytycznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027 oraz przepisów wynikających z umowy o dofinansowanie wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami do umowy o dofinansowanie projektu;

3. Partner projektu ma prawo do udziału w innych projektach finansowanych z funduszy strukturalnych, o czym informuje Lidera projektu.

§ 5. Organizacja wewnętrzna partnerstwa

1. Strukturę organizacyjną Partnerstwa tworzą:

- 1) Wnioskodawca - Lider projektu: Gmina Brzeszcze;
- 2) Partner projektu: Gmina Oświęcim;

2. W celu prawidłowego zarządzania partnerstwem oraz zapewnienia podejścia partnerskiego w realizacji Projektu, Strony ustalają następujący system organizacji wewnętrznej partnerstwa:

- 1) Organem decyzyjnym po stronie Lidera projektu jest Burmistrz Brzeszcz – Radosław Szot. W razie nieobecności Pana Burmistrza funkcje decyzyjne sprawować będzie Pan Łukasz Kobieliusz – Zastępca Burmistrza Brzeszcz;
- 2) Organem decyzyjnym po stronie Partnera projektu jest Pan Mirosław Smolarek – Wójt Gminy Oświęcim. W razie nieobecności Pana Wójta funkcje decyzyjne sprawować będzie Pan Rafał Zieliński – Zastępca Wójta Gminy Oświęcim;
- 3) Na potrzeby sprawnej i skutecznej realizacji projektu strony powołują zespół roboczy w składzie:

a) z ramienia Lidera Projektu: Anna Bartman, e-mail: anna.bartman@um.brzeszcze.pl, tel. 33 7728560

Janusz Dubiel, e-mail: janusz.dubiel@um.brzeszcze.pl, tel. 33 7728562

Magdalena Jasek, e-mail: magdalena.jasek@um.brzeszcze.pl, tel. 33 7728561

Katarzyna Hatala, e-mail: katarzyna.hatala@um.brzeszcze.pl, tel. 33 7728561

z ramienia Partnera Projektu:

Piotr Kraj, e-mail: p.kraj@gminaoswiecim.pl, tel. 33 844 95 80

Daniel Tęcza, e-mail: wnioski@gminaoswiecim.pl, tel. 33 844 95 83

3. Komunikacja między stronami odbywać się będzie w formie spotkań osobistych, spotkań online oraz komunikacji telefonicznej i elektronicznej.

§ 6. Zagadnienia finansowe

1. Strony uzgadniają następujący budżet projektu: Łączne koszty projektu, wynikające z przygotowywanego wniosku o dofinansowanie projektu, wynoszą **22 754 714,37 zł** brutto, w tym:

- 1) na realizację zadań Lidera projektu w łącznej kwocie 8 142 136,00 zł, w tym planowane do pozyskania dofinansowanie 7 351 489,04 zł oraz wkład własny 790 646,96 zł;
- 2) na realizację zadania Partnera projektu w łącznej kwocie nie większej niż 14 612 578,37 zł, w tym planowane do pozyskania dofinansowanie 13 125 539,89 zł oraz wkład własny 1 487 038,48 zł;

2. Budżet projektu, uwzględniający podział środków finansowych na realizację zadań zaplanowanych przez Lidera projektu i Partnera projektu, w tym wydatków i dochodów, stanowi załącznik nr 2 do niniejszego porozumienia.

3. Lider projektu i Partner projektu zobowiązują się, że na dzień podpisania umowy o dofinansowanie projektu będą posiadać zabezpieczone w budżetach lub Wieloletniej Prognozie Finansowej środki finansowe tj. dochody i wydatki na realizację zadania, w częściach przynależnych każdej ze Stron, zgodnie z wysokością wskazaną w załączniku, o którym mowa w ust. 2.

4. Lider projektu będzie przekazywał Partnerowi projektu otrzymane z Instytucji Zarządzającej środki dotacji na finansowanie kosztów realizacji zadań, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 2), w formie refundacji.

5. Strony ustalają następujące warunki przekazania kolejnych transz środków, o których mowa w ust. 4:

- 1) złożenie przez Partnera projektu do Lidera projektu zestawień wydatków poniesionych w okresie sprawozdawczym, nie rzadziej niż raz na trzy miesiące, skanów faktur wraz z protokołami odbioru i potwierdzeniami zapłaty oraz wymaganych przez Instytucję Zarządzającą oświadczeń niezbędnych do przedstawienia wraz z wnioskiem o płatność; jeżeli we wskazanym okresie Partner nie poniósł żadnych wydatków w ramach projektu, zobowiązany jest o tym fakcie poinformować Lidera projektu pisemnie;
- 2) zatwierdzenie zestawienia oraz dokumentów, o którym mowa w pkt. 1) przez Lidera projektu;
- 3) wystąpienie przez Lidera projektu do Instytucji Zarządzającej z wnioskiem o płatność, celem otrzymania refundacji środków poniesionych w związku z realizacją projektu. W przypadku wątpliwości ze strony Instytucji Zarządzającej do dokumentów Partnera projektu, udziela on Liderowi projektu odpowiednich wyjaśnień oraz przedstawia skorygowane dokumenty, umożliwiające przygotowanie przez Lidera projektu korekty wniosku o płatność w terminie określonym przez Instytucję Zarządzającą;
- 4) zatwierdzenie wniosku o płatność przez Instytucję Zarządzającą oraz przekazanie płatności Liderowi projektu, na wyodrębniony rachunek bankowy tzw. rachunek techniczny.

6. Lider projektu przekazuje Partnerowi projektu refundację środków poniesionych w związku z realizacją projektu na wskazany przez niego rachunek bankowy, w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych od otrzymania środków z Instytucji Zarządzającej;

7. Strony ustalają, że koszty pośrednie otrzymane z Instytucji Zarządzającej w związku z realizacją projektu rozliczany będą w następujących proporcjach:

- Lider projektu – Gmina Brzeszcze – 60 %
- Partner projektu – Gmina Oświęcim – 40 %

8. Otrzymane z Instytucji Zarządzającej środki dotacji każda ze Stron uzna za dochód własnego budżetu, wykazując we własnej sprawozdawczości koszty realizowanych zadań, tj. wydatki i uzyskane dochody.

9. W przypadku gdy Instytucja Zarządzająca, w toku kontroli realizacji projektu, stwierdzi nieprawidłowe wydatkowanie środków i zażąda zwrotu części lub całości otrzymanego dofinansowania w części dotyczącej działań realizowanych przez Partnera projektu, Lider projektu powiadamia pisemnie Partnera projektu o zaistniałej sytuacji, przekazując kopię pisma Instytucji Zarządzającej zawierającego żądanie zwrotu środków. Lider projektu w ww. powiadomieniu wyznacza termin, w którym Partner projektu zobowiązany jest przekazać na rachunek bankowy Lidera projektu środki przeznaczone do zwrotu (należność główną wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych).

10. Zatwierdzenie przez Instytucję Zarządzającą wniosku o płatność końcową jest ostatecznym potwierdzeniem prawidłowej realizacji projektu w zakresie finansowym i merytorycznym tj. osiągnięcia zaplanowanych wartości wskaźników. W przypadku, gdy założenia projektu nie zostały osiągnięte z winy Strony, każda ze Stron odpowiada za własne działania lub zaniechania oraz ponosi konsekwencje, o których mowa w § 13.

§ 7. Ochrona danych osobowych

Dane osobowe przetwarzane są zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) z późn. zm. oraz zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie projektu.

§ 8. Obowiązki informacyjne

Partner projektu i Lider projektu zobowiązani są do wypełniania obowiązków informacyjnych i promocyjnych, w tym informowania społeczeństwa o dofinansowaniu projektu przez Unię Europejską, zgodnie z rozporządzeniem ogólnym (w szczególności z załącznikiem IX - Komunikacja i widoczność), zapisami umowy o dofinansowanie projektu wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami do umowy o dofinansowanie projektu, zgodnie z zapisami „Podręcznika wnioskodawcy i beneficjenta Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 w zakresie informacji i promocji” oraz w „Księdze Tożsamości Wizualnej marki Fundusze Europejskie 2021-2027”.

§ 9. Obowiązki w zakresie przechowywania dokumentacji

1. Partner projektu i Lider projektu zobowiązani są do przechowywania dokumentacji związanej

z realizowanym projektem zgodnie z zasadami zawartymi w Umowie o dofinansowanie projektu wraz z załącznikami oraz ewentualnymi aneksami do umowy o dofinansowanie projektu, w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo.

2. Partner projektu zobowiązany jest do informowania Lidera projektu o miejscu i ewentualnej zmianie miejsca przechowywania dokumentów związanych z realizowanym projektem.

§ 10. Odpowiedzialność Stron

Każda ze Stron niniejszego porozumienia ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe na skutek jej zawinionych działań, w związku z realizacją zadań o których mowa w § 2 ust. 1.

§ 11. Zmiany w porozumieniu

1. Strony porozumienia mogą zgłaszać propozycje zmian porozumienia, z zastrzeżeniem ust. 2-3.

2. Zmiany porozumienia oraz jego załączników skutkujące koniecznością wprowadzenia zmian w umowie o dofinansowanie projektu mogą zostać wprowadzone wyłącznie po uprzednim uzyskaniu zgody Instytucji Zarządzającej.

3. Zmiany porozumienia oraz jego załączników wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności. Przedmiotowe zmiany wchodzi w życie z dniem zawarcia aneksu.

§ 12. Okres obowiązywania porozumienia

Porozumienie obowiązuje od dnia jego podpisania i zostaje zawarte na okres obejmujący realizację projektu oraz okres trwałości projektu tj. przez okres 5 lat od daty płatności końcowej w ramach projektu.

§ 13. Skutki naruszenia porozumienia

Strona niniejszego Porozumienia, z której zawinionego zachowania nastąpiło naruszenie skutkujące odmową części lub całości dofinansowania dla umowy w ramach Projektu, zobowiązana jest do sfinansowania wydatków w takim zakresie, jakiego dotyczy odmowa dofinansowania przez Instytucję Zarządzającą. W przypadku gdy środki finansowe zostały już wypłacone, a Instytucja Zarządzająca wystąpi do Lidera projektu o ich zwrot, Strona niniejszego porozumienia, która spowodowała naruszenie skutkujące wystąpieniem do Lidera projektu o zwrot środków, zobowiązana jest do zwrotu środków na rachunek wskazany przez Lidera projektu, w zakresie określonym przez Instytucję Zarządzającą. W sytuacjach, o których mowa powyżej, każda ze Stron odpowiada za własne działania lub zaniechania, których skutkiem jest odmowa części lub całości dofinansowania dla umowy w ramach projektu lub konieczność zwrotu środków udzielonych na realizację projektu.

§ 14. Rozwiązanie porozumienia

1. Porozumienie może zostać rozwiązane przed terminem określonym w § 12 w następujących przypadkach:

- 1) na podstawie porozumienia Stron, w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających dalsze wykonywanie zobowiązań wynikających z niniejszego porozumienia,
- 2) w przypadku nieuzyskania dofinansowania projektu,
- 3) w przypadku rozwiązania umowy o dofinansowanie projektu przez Instytucję Zarządzającą, z zastrzeżeniem zapisów § 13.

§ 15. Postępowanie w sprawach spornych

1. Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją porozumienia, Strony będą starały się rozwiązać polubownie.

2. W przypadku niemożności rozstrzygnięcia sporu w trybie określonym w ust. 1, Strony ustalają zgodnie, że spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie przez sąd właściwy dla Lidera projektu.

§ 16. Postępowanie w sprawach nieuregulowanych niniejszym porozumieniem

W sprawach nieuregulowanych porozumieniem zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa krajowego i wspólnotowego.

§ 17. Postanowienia końcowe

1. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

2. Integralną część niniejszego porozumienia stanowią następujące załączniki:

- 1) Załącznik nr 1: Pełnomocnictwa dla Lidera projektu do reprezentowania Partnera;
- 2) Załącznik nr 2: Budżet projektu z podziałem na koszty ponoszone przez Lidera projektu i Partnera projektu;
- 3) Załącznik nr 3: Zestawienie wskaźników realizacji projektu.

3. Porozumienie podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

4. Gmina Brzeszcze, jako Lider projektu zobowiązuje się skierować Porozumienie do publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Podpisy i pieczęcie:

Lider projektu
- Gmina Brzeszcze

Burmistrz Brzeszcz
/-/ Radosław Szot

Skarbnik Gminy
/-/ Renata Dudziak

Partner projektu
- Gmina Oświęcim

Wójt Gminy
/-/ Mirosław Smolarek

Skarbnik Gminy
/-/ Jacek Soboń

Rzeczpospolita
PolskaDofinansowane przez
Unię Europejską

MAŁOPOLSKA

Załącznik nr 1: Pełnomocnictwo dla Lidera projektu do reprezentowania Partnera

Oświęcim, 19.12.2025 r.
Miejscowość, data

Pełnomocnictwo

W związku z realizacją projektu pn. „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów.”, w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolskie na lata 2021-2027, Priorytetu 8 Fundusze europejskie dla sprawiedliwej transformacji Małopolski Zachodniej, Działanie 8.12 Transformacja transportu, typ projektu F Infrastruktura zrównoważonej mobilności miejskiej – ścieżki rowerowe, ogłoszonego przez Zarząd Województwa Małopolskiego, udzielam Pełnomocnictwa dla Gminy Brzeszcze do dokonania na rzecz Gminy Oświęcim następujących czynności:

1. W zakresie aplikowania o środki: złożenie wspólnie opracowanego wniosku o dofinansowanie projektu wraz z wymaganymi załącznikami w ramach konkursu numer FEMP.08.12-IZ.00-045/25, składania wszelkich wyjaśnień i uzupełnień do złożonego wniosku oraz dokonywania jego korekty w trakcie oceny formalnej, finansowej i merytorycznej prowadzonej przez Instytucję Zarządzającą FEM 2021-2027;
2. W zakresie kontraktacji i realizacji projektu: przygotowania dokumentów niezbędnych do podpisania umowy oraz podpisanie umowy dofinansowania projektu wraz z wymaganymi załącznikami, przedkładania harmonogramów płatności oraz wniosków o płatność w celu rozliczenia wydatków ponoszonych w projekcie oraz otrzymania środków na dofinansowanie zadań projektu, prowadzenia bieżącej współpracy i korespondencji z Instytucją Zarządzającą FEM 2021-2027, poprzez przedkładanie każdorazowo na wniosek IZ dokumentów i udzielania informacji na temat realizacji projektu.

Pełnomocnictwo ważne jest do odwołania, jednak nie krócej niż na czas trwania projektu.

Załącznik nr 2

K BUDŻET PROJEKTU															
K.1 Budżet projektu															
	Nazwa zadania / kosztu	Rodzaj pomocy		Netto	Proporcja VAT	Stawka VAT	VAT kwalifikowany	VAT niekwalifikowa	Koszty kwalifikowane	Koszty niekwalifikowa	Koszty całkowite	Poziom dofinansowani	EFRR/FST	Budżet Państwa	Wartość dofinansowani
1	Przygotowanie do realizacji zadania (Gmina Brzeszcze)			436 066,36			100 065,26	230,00	535 131,62	1 230,00	536 361,62		454 861,88	26 756,58	481 618,46
1.1	Opracowanie analiz niezbędnych do sporządzenia wniosku o dofinansowanie oraz wypełnienie wniosku (Gmina Brzeszcze)	Bez pomocy	kwk	4 000,00	100,00%	23,00%	920,00	0,00	4 920,00	0,00	6 150,00	90,00%	4 182,00	246,00	4 428,00
		Bez pomocy	nkwk	1 000,00	100,00%	23,00%	0,00	230,00	0,00	1 230,00		0,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Prace przygotowawcze - projekt budowlany z uzgodnieniami dla robót na terenie Gminy Brzeszcze	Bez pomocy	kwk	181 066,36	100,00%	23,00%	41 645,26	0,00	222 711,62	0,00	222 711,62	90,00%	189 304,88	11 135,58	200 440,46
1.3	Wykup gruntów na terenie Gminy Brzeszcze	Bez pomocy	kwk	250 000,00	100,00%	23,00%	57 500,00	0,00	307 500,00	0,00	307 500,00	90,00%	261 375,00	15 375,00	276 750,00
2	Przygotowanie do realizacji zadania (Gmina Oświęcim)			829 069,41			190 455,96	230,00	1 018 525,37	1 230,00	1 019 755,37		865 746,56	50 926,27	916 672,83
2.1	Opracowanie analiz niezbędnych do sporządzenia wniosku o dofinansowanie oraz wypełnienie wniosku (Gmina Oświęcim)	Bez pomocy	kwk	4 000,00	100,00%	23,00%	920,00	0,00	4 920,00	0,00	6 150,00	90,00%	4 182,00	246,00	4 428,00
		Bez pomocy	nkwk	1 000,00	100,00%	23,00%	0,00	230,00	0,00	1 230,00		0,00	0,00	0,00	0,00
2.2	Prace przygotowawcze - projekt budowlany z uzgodnieniami dla robót na terenie Gminy Oświęcim	Bez pomocy	kwk	324 069,41	100,00%	23,00%	74 535,96	0,00	398 605,37	0,00	398 605,37	90,00%	338 814,56	19 930,27	358 744,83
2.3	Wykup gruntów na terenie Gminy Oświęcim	Bez pomocy	kwk	500 000,00	100,00%	23,00%	115 000,00	0,00	615 000,00	0,00	615 000,00	90,00%	522 750,00	30 750,00	553 500,00
3	Prace budowlane(roboty związane z budową drogi rowerowej i infrastruktury towarzyszącej) (Gmina Brzeszcze)			6 035 545,42			1 388 175,45	0,00	7 423 720,87	0,00	7 423 720,87		6 310 162,74	371 186,04	6 681 348,78
3.1	Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 933 w zakresie budowy drogi dla pieszych i rowerów na odc. 040 od km 0+670 do km 2+236 (Gmina Brzeszcze)	Bez pomocy	kwk	6 035 545,42	100,00%	23,00%	1 388 175,45	0,00	7 423 720,87	0,00	7 423 720,87	90,00%	6 310 162,74	371 186,04	6 681 348,78
4	Prace budowlane(roboty związane z budową drogi rowerowej i infrastruktury towarzyszącej) (Gmina Oświęcim)			10 802 313,80			2 484 532,17	0,00	13 286 845,97	0,00	13 286 845,97		11 293 819,07	664 342,30	11 958 161,37
4.1	Rozbudowa DW 933 (ul. Pszczyńska w Rajsku) z budową drogi dla pieszych i rowerów oraz infrastruktury towarzyszącej (Gmina Oświęcim)	Bez pomocy	kwk	10 802 313,80	100,00%	23,00%	2 484 532,17	0,00	13 286 845,9	0,00	13 286 845,97	90,00%	11 293 819,07	664 342,30	11 958 161,37
5	Nadzór nad inwestycją (Gmina Brzeszcze)			93 249,18			21 447,31	0,00	114 696,49	0,00	114 696,49		97 492,02	5 734,82	103 226,84
5.1	Nadzór inwestorski (Gmina Brzeszcze)	Bez pomocy	kwk	93 249,18	100,00%	23,00%	21 447,31	0,00	114 696,49	0,00	114 696,49	90,00%	97 492,02	5 734,82	103 226,84
6	Nadzór nad realizacją (Gmina Oświęcim)			166 895,72			38 386,02	0,00	205 281,74	0,00	205 281,74		174 489,48	10 264,09	184 753,57
6.1	Nadzór inwestorski (Gmina Oświęcim)	Bez pomocy	kwk	166 895,72	100,00%	23,00%	38 386,02	0,00	205 281,74	0,00	205 281,74	90,00%	174 489,48	10 264,09	184 753,57
7	Kampania edukacyjna (Gmina Brzeszcze)			21 833,33			5 021,67	0,00	26 855,00	0,00	26 855,00		22 826,75	1 342,75	24 169,50
7.1	Zakup wyposażenia niezbędnego do realizacji kampanii edukacyjnej (Gmina Brzeszcze)	Bez pomocy	kwk	21 833,33	100,00%	23,00%	5 021,67	0,00	26 855,00	0,00	26 855,00	90,00%	22 826,75	1 342,75	24 169,50
8	Kampania edukacyjna (Gmina Oświęcim)			22 765,86			5 236,15	0,00	28 002,01	0,00	28 002,01		23 801,71	1 400,10	25 201,81
8.1	Zakup wyposażenia niezbędnego do realizacji kampanii edukacyjnej (Gmina Oświęcim)	Bez pomocy	kwk	22 765,86	100,00%	23,00%	5 236,15	0,00	28 002,01	0,00	28 002,01	90,00%	23 801,71	1 400,10	25 201,81

K BUDŻET PROJEKTU															
K.1 Budżet projektu															
	Nazwa zadania / kosztu	Rodzaj pomocy		Netto	Proporcja VAT	Stawka VAT	VAT kwalifikowany	VAT niekwalifikowa	Koszty kwalifikowane	Koszty niekwalifikowa	Koszty całkowite	Poziom dofinansowani	EFRR/FST	Budżet Państwa	Wartość dofinansowani
	Koszty pośrednie			113 195,30			0,00	0,00	113 195,30	0,00	113 195,30		96 216,00	5 659,77	101 875,77
9.1	Koszty pośrednie	Bez pomocy	kwk	113 195,30	0,00%	0,00%	0,00	0,00	113 195,30	0,00	113 195,30	90,00%	96 216,00	5 659,77	101 875,77
	Suma			18 520 934,38			4 233 319,99	460,00	22 752 254,37	2 460,00	22 754 714,37		19 339 416,21	1 137 612,72	20 477 028,93

Rzeczpospolita
PolskaDofinansowane przez
Unię EuropejskąZałącznik nr 3: **Zestawienie wskaźników realizacji projektu w rozbiciu na poszczególnych Partnerów w projekcie**

Partner/ Wnioskodawca	Nazwa wskaźnika	Sposób pomiaru	Metodyka oszacowania	Jednostka miary	Rok 0 (wartość bazowe)	Rok 2028 (wartości pośrednie)	Suma wartości
Wnioskodawca wraz z Partnerem	Liczba przeprowadzonych kampanii informacyjno-edukacyjnych kształtujących świadomość ekologiczną	Raport z realizacji kampanii na zakończenie projektu	Wartość wskaźnika oszacowano na podstawie założeń programowych projektu oraz szczegółowego harmonogramu działań edukacyjnych zaplanowanych do realizacji przez Gminę Brzeszcze i Gminę Oświęcim..	szt.	0	1	1
Wnioskodawca	Wspierana infrastruktura rowerowa	Protokół zdawczo-odbiorczy z realizacji prac budowlanych po zakończeniu projektu	Wskaźnik określa długość nowo wybudowanej dedykowanej infrastruktury rowerowej w ramach projektu objętego wsparciem. Infrastruktura rowerowa obejmuje obiekty rowerowe oddzielone od dróg dla ruchu drogowego lub innych części tej samej drogi środkami konstrukcyjnymi. Wskaźnik wynika z map elektronicznych i długości wskazanych w PFU dla projektu.	km	0	1,566	1,566
Partner	Wspierana infrastruktura rowerowa	Protokół zdawczo-odbiorczy z realizacji prac budowlanych po	Wskaźnik określa długość nowo wybudowanej dedykowanej infrastruktury rowerowej w ramach projektu objętego wsparciem. Infrastruktura rowerowa obejmuje obiekty rowerowe oddzielone od dróg dla ruchu drogowego lub innych części tej samej drogi środkami	km	0	2,342	2,342

Rzeczpospolita
PolskaDofinansowane przez
Unię Europejską

MAŁOPOLSKA

Partner/ Wnioskodawca	Nazwa wskaźnika	Sposób pomiaru	Metodyka oszacowania	Jednostka miary	Rok 0 (wartość bazowe)	Rok 2028 (wartości pośrednie)	Suma wartości
		zakończeniu projektu	konstrukcyjnymi. Wskaźnik wynika z map elektronicznych i długości wskazanych w PFU dla projektu.				
Wnioskodawca	Liczba osób korzystających z infrastruktury służącej obsłudze podróżnych	Badanie na zakończenie projektu	Zakłada się, że co najmniej 20 osób skorzysta z komunikacji publicznej na nowo powstałych przystankach w ciągu dnia. W związku z tym wartość wskaźnika określono jako 365 x 10 osób (średnio na dzień) = 3650 osób/rok.	osoby	0	3650	3650
Partner	Liczba osób korzystających z infrastruktury służącej obsłudze podróżnych	Badanie na zakończenie projektu	Zakłada się, że co najmniej 20 osób skorzysta z komunikacji publicznej na nowo powstałych przystankach w ciągu dnia. W związku z tym wartość wskaźnika określono jako 365 x 10 osób (średnio na dzień) = 3650 osób/rok.	osoby	0	3650	3650
Wnioskodawca wraz z Partnerem	Roczna liczba użytkowników infrastruktury rowerowej	Badanie na zakończenie projektu	Wskaźnik przyjęto w następujący sposób: 30 osób / dobę x 244 dób w skali roku (dni w okresie od kwietnia do listopada) = 30 x 244 = 7320	użytkownicy	0	7320	7320

Instrukcja wypełniania:

Tabela ma stanowić uzupełnienie informacji przedstawionych w pkt G.2 wniosku. Wartości wskaźników powinny zostać przedstawione w tabeli w rozbiciu na Wnioskodawcę oraz poszczególnych Partnerów. Suma wskaźników w rozbiciu na partnerów i Wnioskodawcę powinna być zgodna z wartością wskaźnika określoną w pkt G wniosku.

1. Partner/Wnioskodawca
2. Nazwa wskaźnika – należy wpisać nazwę wskaźnika z pkt G w rozbiciu na Wnioskodawcę oraz partnerów.
3. Sposób pomiaru/Jednostka miary
4. Wartości wskaźników – należy przedstawić wartości jakie osiągną poszczególni partnerzy/Wnioskodawca.
5. Suma wartości – należy wpisać sumę wartości wskaźników w poszczególnych latach.